



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
5 April 2000  
Russian  
Original: English

---

**Пятьдесят пятая сессия**  
Пункт 120 первоначального перечня\*  
Планирование по программам

## **Предлагаемый среднесрочный план на период 2002–2005 годов**

### **Программа 2 Разоружение**

#### **Содержание**

	<i>Стр.</i>
Общая направленность . . . . .	2
Подпрограмма 1. Многосторонние переговоры по ограничению вооружений и разоружению . . . . .	3
Подпрограмма 2. Оружие массового уничтожения . . . . .	4
Подпрограмма 3. Обычные вооружения (включая практические меры в области разоружения). . . . .	4
Подпрограмма 4. Контроль, базы данных и информация . . . . .	5
Подпрограмма 5. Региональное разоружение . . . . .	6
Решения директивных органов . . . . .	7

---

\* A/55/50.

## Общая направленность

2.1 Всеобщее и полное разоружение под строгим и эффективным международным контролем по-прежнему является конечной целью всех усилий, прилагаемых в области разоружения. Организация Объединенных Наций в соответствии с ее Уставом должна играть центральную роль и несет основную ответственность в области разоружения.

2.2 Мандат на стратегическое руководство программой в области разоружения вытекает из резолюций Генеральной Ассамблеи по вопросу об усилении роли Организации Объединенных Наций в области разоружения (резолюция 31/90) и Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (резолюция S-10/2), и ее решения, озаглавленного «Заключительный документ двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи» (решение S-12/24). Ассамблея продолжает принимать значительное число резолюций и решений, в которых устанавливаются мандаты для деятельности Генерального секретаря в области ограничения вооружений и разоружения. Хотя особую обеспокоенность по-прежнему вызывает оружие массового уничтожения, в частности ядерное оружие, международное сообщество также испытывает все большую тревогу в связи с распространением обычных вооружений, особенно стрелкового и легкого оружия.

2.3 В рамках Секретариата основная ответственность за осуществление этой программы лежит на Департаменте по вопросам разоружения. Стратегия, которой придерживается Департамент при осуществлении этой программы, основывается на его роли и ответственности за содействие всем мерам — односторонним, двусторонним, региональным или многосторонним — в области разоружения и их поощрение. Он по-прежнему будет оказывать помощь государствам-членам в связи с поощрением, укреплением и консолидацией многосторонних принципов и норм во всех областях разоружения. Это будет включать содействие всеобщему соблюдению существующих многосторонних международных договоров без ущерба для того принципа, что присоединение к таким договорам является вопросом, находящимся в ведении государств-членов. Он будет поощрять транспарентность и меры по укреплению доверия в

области разоружения. Он будет расширять масштабы своей информационной деятельности, в том числе через свой web-сайт в Интернете, в целях обеспечения между организациями системы Организации Объединенных Наций, государствами-членами, региональными организациями и неправительственными организациями обмена объективной и конкретной информацией по разоружению и связанным с безопасностью вопросам и укреплять взаимодействие и сотрудничество в контексте таких вопросов. Через региональные центры мира и разоружения Департамент будет помогать государствам-членам укреплять региональные подходы к разоружению и безопасности.

2.4 Департамент будет продолжать способствовать процессу многосторонних обсуждений и переговоров, оказывая основную поддержку Первому комитету и другим вспомогательным органам Генеральной Ассамблеи, Комиссии по разоружению, Конференции по разоружению (КР) и ее вспомогательным органам, специальным органам по вопросам разоружения, которые могут быть учреждены Конференцией по разоружению, конференциям по рассмотрению действия договоров и другим совещаниям участников многосторонних соглашений по разоружению и связанным с ним вопросам, а также группам экспертов, оказывающим помощь Генеральному секретарю в связи с проведением исследований по вопросам разоружения.

2.5 Департамент будет отслеживать и оценивать нынешние и будущие тенденции в области разоружения и международной безопасности и способствовать достижению более широкого понимания важности многосторонних усилий в области ограничения вооружений и разоружения. Государствам-членам, в частности развивающимся странам, будут по-прежнему предоставляться услуги учебного и консультативного плана через Программу стипендий, подготовки кадров и консультативных услуг Организации Объединенных Наций по разоружению в целях расширения их возможностей принимать более квалифицированное и эффективное участие в международных дискусионных и переговорных форумах.

2.6 В соответствии с резолюцией 1997/2 Экономического и Социального Совета в рамках деятельности, которую должен проводить

Департамент, будет учитываться гендерная проблематика. В частности, будет поощряться учет государствами-членами необходимости обеспечения равенства мужчин и женщин при выдвижении кандидатов для работы в группах экспертов по исследованиям в области разоружения и для участия в программе стипендий в области разоружения, а также в совещаниях и мероприятиях, организуемых Департаментом. Департамент также будет уделять особое внимание обеспечению того, чтобы при подборе членов Консультативного совета Генерального секретаря по вопросам разоружения и при привлечении консультантов соблюдалось требование об обеспечении гендерного равенства в порядке признания того, что деятельность Департамента может по-разному сказываться на различных целевых группах.

### **Подпрограмма 1 Многосторонние переговоры по ограничению вооружений и разоружению**

#### **Цели**

2.7 Основные цели этой подпрограммы заключаются в том, чтобы поощрять разработку и принятие международных норм в области ограничения вооружений и разоружения, способствовать всеобщему соблюдению существующих многосторонних договоров в области разоружения и готовить специалистов в области ограничения вооружений и разоружения в большем числе государств-членов, в частности в развивающихся странах.

#### **Стратегия**

2.8 Указанная подпрограмма будет осуществляться Сектором секретариата Конференции по разоружению и конференционного обслуживания в Женеве. Он будет оказывать основную и техническую помощь, а также предоставлять политические консультации по обсуждаемым вопросам а) Конференции по разоружению, которая является единственным многосторонним форумом международного сообщества для ведения переговоров в области разоружения; и б) конференциям государств —

участников различных многосторонних соглашений в области ограничения вооружений и разоружения по рассмотрению действия этих соглашений. Он будет содействовать процессу формирования консенсуса по обсуждаемым вопросам и оказывать поддержку усилиям по поиску компромиссных решений, которые учитывали бы пожелания всех государств-членов. Он будет также оказывать основную поддержку Генеральному секретарю Конференции и личному представителю Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и сменяющимся на основе ротации председателям Конференции и председателям конференций по рассмотрению действия соглашений.

2.9 Государствам-членам, в частности развивающимся странам, будет оказываться помощь в целях подготовки их специалистов в области международной безопасности и разоружения через Программу стипендий, подготовки кадров и консультативных услуг Организации Объединенных Наций по разоружению. Кроме того, Сектор будет своевременно обеспечивать государства-члены и международные и неправительственные организации информацией и предоставлять им консультативные услуги по вопросам ограничения вооружений и разоружения.

#### **Ожидаемые достижения**

2.10 Ожидаемые достижения будут включать:

- а) обеспечение более эффективного процесса переговоров и обсуждения;
- б) укрепление режима осуществления существующих многосторонних договоров об ограничении вооружений и разоружении;
- в) повышение уровня политической и дипломатической подготовки участников Программы стипендий в вопросах обсуждения и переговоров в области разоружения.

#### **Показатели достижения результатов**

2.11 Показатели достижения результатов будут включать:

- а) степень удовлетворенности государств-членов услугами, оказываемыми Секретариатом Конференции по разоружению и конференциям по рассмотрению действия договоров и другим

совещаниям государств — участников многосторонних соглашений по разоружению;

б) рост числа заявок на участие в Программе стипендий, подготовки кадров и консультативных услуг Организации Объединенных Наций по разоружению и расширение представленности государств-членов в Программе.

## **Подпрограмма 2 Оружие массового уничтожения**

### **Цели**

2.12 Основные цели этой подпрограммы заключаются в поощрении усилий по уменьшению опасности, связанной с ядерным оружием, и в укреплении существующих договоров, касающихся оружия массового уничтожения.

### **Стратегия**

2.13 В рамках Департамента ответственность за осуществление этой подпрограммы несет Сектор оружия массового уничтожения. Систематическое и последовательное сокращение ядерных вооружений с конечной целью его полного уничтожения является приоритетной задачей международного сообщества. Деятельность Организации Объединенных Наций в соответствии с существующими мандатами будет по-прежнему охватывать и другие виды оружия массового уничтожения.

2.14 Для укрепления и консолидации существующих и будущих договоров в области оружия массового уничтожения Сектор будет:

а) поддерживать и поощрять усилия государств-участников и государств-членов по достижению всеобщего соблюдения соглашений и эффективного осуществления их положений;

б) способствовать укреплению доверия к эффективности предусмотренных в договорах режимов;

в) укреплять сотрудничество с Международным агентством по атомной энергии и международными договорными организациями, такими, как Организация по запрещению химического оружия и Временный технический секретариат Подготовительной комиссии для

Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний.

2.15 Для активизации разработки новых принципов и норм в области оружия массового уничтожения Сектор будет оказывать содействие и поддержку переговорам, обсуждению и мерам по формированию консенсуса. Он также будет отслеживать и оценивать нынешние и будущие тенденции в области оружия массового уничтожения и расширять взаимодействие с неправительственными организациями и научно-исследовательскими учреждениями.

### **Ожидаемые достижения**

2.16 Ожидаемые достижения будут включать:

а) укрепление безопасности в результате совершенствования документов, принципов и норм, направленных на уменьшение угрозы, которую несет в себе оружие массового уничтожения;

б) повышение уровня осведомленности и понимания среди государств-членов, неправительственных организаций и гражданского общества в отношении новых тенденций и событий, касающихся конкретных вопросов в области оружия массового уничтожения.

### **Показатели достижения результатов**

2.17 Показатели достижения результатов будут включать:

а) более строгое соблюдение положений договоров по оружию массового уничтожения;

б) более широкое использование государствами-членами и другими сторонами во время проводимых ими обсуждений информации, предоставляемой Сектором.

## **Подпрограмма 3 Обычные вооружения (включая практические меры в области разоружения)**

### **Цель**

2.18 Цели подпрограммы состоят в том, чтобы обеспечить большую транспарентность в области

обычных вооружений и сдерживать распространение стрелкового оружия и легких вооружений.

### **Стратегия**

2.19 Подпрограмма осуществляется Сектором обычных вооружений (включая практические меры в области разоружения). С учетом обеспокоенности, выраженной государствами-членами по поводу того, что незаконное распространение и оборот стрелкового оружия, а также торговля им препятствуют развитию, представляют собой угрозу для населения, а также для национальной и региональной безопасности и способствуют дестабилизации государств, Сектор будет:

a) оказывать государствам, испытывающим на себе последствия распространения стрелкового оружия и легких вооружений, по их просьбе, консультативную и другую помощь в осуществлении практических мер в области разоружения;

b) содействовать сотрудничеству и координации усилий в рамках системы Организации Объединенных Наций в отношении стратегии в области стрелкового оружия на основе Программы координации по стрелковому оружию;

c) обеспечивать более активное участие неправительственных организаций и гражданского общества в деятельности, направленной на обуздание насилия с применением стрелкового оружия;

d) осуществлять последующую деятельность по итогам Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, которая состоится в 2001 году.

2.20 Проводя совещания экспертных групп и региональные семинары, Сектор будет способствовать большей транспарентности в области обычных вооружений и дальнейшему совершенствованию Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций и Стандартизированной системы отчетности о военных расходах, а также более активному участию в них государств-членов.

2.21 В целях обеспечения более глубокого понимания взаимосвязи между разоружением и

развитием в современных международных отношениях Сектор будет проводить практикумы, семинары и организовывать лекции в сотрудничестве с государствами-членами, неправительственными организациями и гражданским обществом на национальном, региональном и международном уровнях.

### **Ожидаемые достижения**

2.22 В результате выполнения данной подпрограммы предполагается добиться:

a) более активного участия государств-членов в Регистре обычных вооружений Организации Объединенных Наций и Стандартизированной системе отчетности о военных расходах;

b) большей стабильности и безопасности благодаря уменьшению угрозы, которую представляют собой распространение стрелкового оружия и легких вооружений и незаконная торговля оружием.

### **Показатели достижения результатов**

2.23 Показатели достижения результатов будут включать:

a) увеличение числа государств-членов, участвующих в Регистре обычных вооружений Организации Объединенных Наций и Стандартизированной системе отчетности о военных расходах;

b) увеличение числа действенных региональных инициатив по борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием;

c) увеличение числа запросов государств-членов об оказании им содействия в разработке и осуществлении программ сбора и уничтожения оружия.

## **Подпрограмма 4 Контроль, базы данных и информация**

### **Цели**

2.24 Основными целями данной подпрограммы являются содействие пониманию государствами-

членами и общественностью важности многосторонних действий в области разоружения, обеспечение признания международных норм и содействие осуществлению правовых документов по вопросам разоружения.

### **Стратегия**

2.25 Данная подпрограмма осуществляется Сектором контроля, баз данных и информации. Достижение целей данной подпрограммы будет обеспечиваться за счет:

а) совершенствования информационной системы по вопросам разоружения, включая ее электронный компонент;

б) опубликования, в том числе в Интернете, самой последней информации о деятельности Организации Объединенных Наций в области разоружения;

в) разработки методов активизации сотрудничества с Институтом Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения, организациями системы Организации Объединенных Наций, научно-исследовательскими и неправительственными организациями и гражданским обществом;

г) активизации работы Консультативного совета Генерального секретаря по вопросам разоружения;

д) распространения данных, в официальном порядке предоставляемых правительствами в отношении мер обеспечения транспарентности.

### **Ожидаемые достижения**

2.26 В результате выполнения подпрограммы предполагается:

а) обеспечить лучшую подготовленность государств к проведению многосторонних обсуждений и переговоров по вопросам разоружения;

б) активизировать поддержку многосторонних действий в области разоружения со стороны общественности;

в) обеспечить большую транспарентность во взаимоотношениях между участниками соответствующих правовых документов.

### **Показатели достижения результатов**

2.27 Показатели достижения результатов будут включать:

а) большой поток фактической и объективной информации, касающейся различных аспектов разоружения, и обеспечение конечных потребителей более простым доступом к такой информации (статус договоров, договорные обязательства, прогресс на переговорах и т.п.);

б) увеличение спроса на информацию и помощь.

## **Подпрограмма 5 Региональное разоружение**

### **Цель**

2.28 Цель этой подпрограммы состоит в том, чтобы содействовать активизации на международном уровне усилий, направленных на достижение всеобщего разоружения и международного мира и безопасности, на основе принятия и осуществления региональных и субрегиональных инициатив.

### **Стратегия**

2.29 Данная подпрограмма осуществляется Сектором регионального разоружения и Региональным центром по вопросам мира и разоружения в Африке, Региональным центром по вопросам мира и разоружения в Азии и районе Тихого океана и Региональным центром по вопросам мира, разоружения и развития в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна. Общеизвестно, что региональное разоружение может сыграть исключительно важную роль в активизации и дальнейшем развитии международных усилий, направленных на обеспечение глобального разоружения.

2.30 Достижение цели данной подпрограммы будет обеспечиваться за счет:

а) оказания консультативных услуг и помощи (в том числе в области профессиональной подготовки и обучения) государствам-членам, по их просьбе, и региональным и субрегиональным организациям;

b) своевременного распространения среди региональных и субрегиональных организаций информации о решениях, принятых Организацией Объединенных Наций в целях улучшения обстановки в области международного мира и безопасности для оказания им содействия в обеспечении принятия и осуществления участвующими в их работе государствами-членами мер укрепления доверия в соответствующих регионах;

c) поддержки Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке;

d) организации конференций, семинаров и практикумов;

e) контроля и анализа;

f) создания и ведения базы данных и web-сайта по вопросам инициатив и деятельности региональных и субрегиональных организаций в области разоружения и безопасности.

#### **Ожидаемые достижения**

2.31 Предполагается, что в результате осуществления этой подпрограммы будет:

a) налажен более активный региональный диалог между государствами, региональными и субрегиональными организациями по вопросам мира, безопасности и разоружения;

b) достигнуто более глубокое понимание важности регионального разоружения для обеспечения мира и безопасности в глобальном масштабе.

#### **Показатели достижения результатов**

2.32 К числу показателей достижения результатов будут относиться:

a) увеличение числа принятых и/или осуществленных мер укрепления доверия;

b) увеличение международной поддержки региональной деятельности, связанной с содействием обеспечению регионального мира и безопасности.

## **Решения директивных органов**

### **Программа 2 Разоружение**

#### *Резолюции Генеральной Ассамблеи*

31/90	Усиление роли Организации Объединенных Наций в области разоружения
S-10/2	Заключительный документ десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи
46/36 L	Транспарентность в вооружениях

- 47/54 B Руководящие принципы и рекомендации в отношении объективной информации по военным вопросам
- 47/54 D Осуществление руководящих принципов для соответствующих типов мер укрепления доверия
- 47/54 G Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии
- 52/30 Соблюдение соглашений в области ограничения вооружений, разоружения и нераспространения
- 52/40 C Роль Организации Объединенных Наций в области разоружения
- 52/220, приложение III Изменения, которые необходимо внести в описательные части программ, содержащиеся в докладе Генерального секретаря, озаглавленном «Реформа Организации Объединенных Наций: меры и предложения»
- 54/52 Заключение эффективных международных соглашений о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия
- 54/54 Всеобщее и полное разоружение
- 54/55 Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи
- 54/56 Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии
- 54/58 Конвенция о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие
- 54/60 Укрепление режима, установленного в Договоре о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко)
- 54/61 Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении

*Решения Генеральной Ассамблеи*

- S-12/24 Заключительный документ двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи
- 54/416 Соблюдение соглашений в области ограничения вооружений, разоружения и нераспространения

**Подпрограмма 1**  
**Многосторонние переговоры по ограничению**  
**вооружений и разоружению**

*Резолюции Генеральной Ассамблеи*

- 47/52 E      Вторая Конференция участников Конвенции о запрещении военного или любого иного враждебного использования средств воздействия на природную среду по рассмотрению действия Конвенции
- 53/77 I      Решение Конференции по разоружению учредить по пункту 1 ее повестки дня, озаглавленному «Прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение», специальный комитет для ведения, на основе доклада Специального координатора (CD/1299) и содержащегося в нем мандата, переговоров о недискриминационном, многостороннем и поддающемся международному и эффективному контролю договоре о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств
- 53/78 G      Стипендии, подготовка кадров и консультативные услуги Организации Объединенных Наций по разоружению
- 54/53        Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве

**Подпрограмма 2**  
**Оружие массового уничтожения**

*Резолюции Генеральной Ассамблеи*

- 42/38 C      Уведомление о ядерных испытаниях
- 44/116 O     Конференция участников Договора о запрещении размещения на дне морей и океанов и в его недрах ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения по рассмотрению действия Договора
- 50/78        Окончательный текст Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке (Пелиндабский договор)
- 52/35        Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии
- 53/77 G      Ядерные испытания
- 53/77 L      Меры по укреплению авторитета Женевского протокола 1925 года
- 54/44        Запрещение разработки и производства новых видов оружия массового уничтожения и новых систем такого оружия
- 54/48        Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке (Пелиндабский договор)

- 54/51 Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока
- 54/57 Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке
- 54/63 Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний

**Подпрограмма 3  
Обычные вооружения (включая практические  
меры в области разоружения)**

*Резолюции Генеральной Ассамблеи*

- 35/142 Сокращение военных бюджетов
- 54/43 Объективная информация по военным вопросам, включая прозрачность военных расходов
- 54/50 Роль науки и техники в контексте международной безопасности и разоружения

*Решение Генеральной Ассамблеи*

- 50/419 Сокращение военных бюджетов

**Подпрограмма 4  
Контроль, базы данных и информация**

*Резолюции Генеральной Ассамблеи*

- 38/183 O Консультативный совет по исследованиям в области разоружения
- 47/54 F Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения
- 50/72 B Неделя разоружения
- 52/38 H Содействие запрещению противопехотных наземных мин
- 53/78 E Информационная программа Организации Объединенных Наций по разоружению
- 54/46 Контроль во всех его аспектах, включая роль Организации Объединенных Наций в области контроля
- 54/49 Достижения в сфере информатизации и коммуникации в контексте международной безопасности

*Решение Генеральной Ассамблеи*

- 54/418 Консультативный совет по вопросам разоружения

**Подпрограмма 5  
Региональное разоружение**

*Резолюции Генеральной Ассамблеи*

- 
- 2992 (XXVII) Объявление Индийского океана зоной мира
- 43/85 Укрепление регионального и международного мира и безопасности
- 53/77 A Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии
- 53/77 D Международная безопасность Монголии и ее статус государства, свободного от ядерного оружия
- 53/77 H Региональное разоружение
- 54/47 Осуществление Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира
- 54/59 Укрепление безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья

*Решение Генеральной Ассамблеи*

- 54/417 Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии
-